

**Istituto Statale Istruzione Superiore "Valceresio"**

Via Roma 57 - 21050 Bisuschio (VA) - Tel. 0332856760

Codice MIUR: VAIS00400R - Codice Fiscale 95044940120- Codice UNIVOCO: UFXTTR

E-mail: vais00400r@istruzione.it - PEC: vais00400r@pec.istruzione.it - Sito web: www.isisbisuschio.edu.it

**Progetto PNRR – Missione 4: Istruzione e ricerca – Componente 1 – Investimento 3.2: Scuola 4.0  
– Azione 2 – Next Generation Labs – Laboratori per le professioni digitali del futuro****Titolo del progetto: "Opportunità Digitali"****CNP: M4C1I3.2-2022-962-P-12234 – CUP: D24D22004020006****Documento DT-01  
Capitolato Tecnico – Arredi Tecnici  
Rev.02 – 29 Luglio 2023****Premessa**

Nel presente Capitolato sono descritte le **caratteristiche tecniche** minime cui devono necessariamente rispondere tutti i materiali da installare (/ integrare).

L'esplicita individuazione dei beni, indicata con "**Modello: xxx**" o "**Tipo yyy.it: zzz**", è stata effettuata per elencare le principali caratteristiche tecniche necessarie che devono possedere gli articoli per rispettare le finalità del progetto esecutivo nell'ottica di rendere più semplice il lavoro degli operatori economici e della scuola, chiaramente i beni potranno essere sostituiti con materiali aventi caratteristiche tecniche uguali o superiori e che siano perfettamente integrabili nel progetto senza causare conflitti e/o difformità agli obiettivi fissati.

**Art. 1 – Oggetto fornitura**

Fornitura e posa in opera di arredi tecnici e sedute da utilizzare nei laboratori per le professioni digitali del futuro.

**Art. 2 – Criteri ambientali e Norme UNI.**

Gli arredi proposti devono rispettare i criteri ambientali minimi e devono essere conformi alle direttive C.A.M. adottate con decreto del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, per la "Fornitura e servizio di noleggio di arredi per interni" (approvato con D.M. 11 gennaio 2017, in G.U. n. 23 del 28 gennaio 2017) e Decreto correttivo (DM 3 luglio 2019, in G.U. n. 167 del 18 luglio 2019), criteri aggiornati secondo la Tabella A dei codici CPV rientranti nell'ambito di applicazione del Decreto 23 giugno 2022 "Criteri ambientali minimi per l'affidamento del servizio di fornitura, noleggio ed estensione della vita utile di arredi per interni" del Ministero della Transizione Ecologica, entrati in vigore il 06 dicembre 2022.

Ai sensi dell'art. 34, comma 1, del D.Lgs. n. 50/2016 e dell'art. 57, comma 2, del D.Lgs. n. 33/2023, afferenti al conseguimento degli obiettivi ambientali previsti dal "**Pan Gpp**", **il valore economico degli arredi conformi C.A.M. deve superare il 50% del valore complessivo della fornitura.**

Pertanto, **l'Operatore Economico ha l'obbligo di presentare le certificazioni C.A.M. degli arredi proposti prima della Stipula / Ordine** in modo che l'Istituzione Scolastica possa riscontrare che il valore complessivo dei beni conformi C.A.M. sia superiore al 50% del valore complessivo di fornitura.

Tutti gli elementi in truciolare/nobilitato ecologico devono essere certificati FSC e a bassa emissione di formaldeide classe E1, inoltre gli arredi devono essere conformi alle norme UNI EN 16121/16122, dove applicabile.

I tavoli/banchi e le sedute per gli studenti devono essere conformi alla normativa UNI EN 1729-1-2/2016.

**Art. 3 – Luogo di consegna**

Le forniture oggetto del presente capitolato devono essere consegnate presso:

- Istituto Statale Istruzione Superiore "Valceresio" – Via Roma 57 - 21050 Bisuschio (VA), e relative pertinenze.

È facoltà della scuola indicare in fase di esecuzione destinazioni differenti da quella sopraindicata.

**Art. 4 – Prestazioni fornitura**

La ditta fornitrice deve effettuare:

- a) la fornitura e la posa/installazione/montaggio a perfetta regola d'arte dei beni, comprensiva delle componenti di alimentazione / ricarica dei device e dei relativi accessori (anche se non esplicitamente indicati ma necessari), secondo le indicazioni della scuola;
- b) il trasporto fino al luogo di consegna e la distribuzione dei prodotti nei singoli locali compresi carico, scarico, sollevamento, anche in edifici a più piani ed in piani interrati da eseguirsi secondo le indicazioni della scuola;
- c) gli imballaggi ed il confezionamento necessari alla fornitura, compreso il regolare sgombero e smaltimento degli stessi;
- d) tutte le ulteriori prestazioni occorrenti ad un perfetto funzionamento a regola d'arte della fornitura;
- e) la consegna di tutte le dichiarazioni di conformità e certificazioni di legge relativi ai prodotti forniti, attestanti il rispetto della normativa vigente.

**Art. 4 – Durata e garanzie fornitura**

Le forniture elencate devono concludersi entro 60 giorni solari successivi a quello della stipula del contratto / O.d.A. / Lettera d'Ordine e/o secondo il cronoprogramma concordato con la scuola, nel rispetto di quanto previsto dal Piano Scuola 4.0, dalle istruzioni operative e dalle successive indicazioni dell'Unità di Missione PNRR.

La garanzia per i beni forniti si estenderà per almeno 24 mesi, o maggiore durata se prevista dal produttore, dalla data di verifica di conformità della fornitura o dal Collaudo.

**Art. 5 – Arredi Tecnici**

**Elenco Materiali e Relative Caratteristiche**

Voce	Descrizione	Quantità
<b>A</b>	<p><b>CONTENITORE A GIORNO 2 VANI SU RUOTE CM 80X45X91H con kit cablaggio</b> - Contenitore a giorno con due vani, realizzato in pannello di nobilitato ecologico certificato, a bassa emissione di formaldeide classe E1, di spessore mm 18; con bordi ABS in tinta da mm 2 su tutti i lati con raggio di curvatura mm 2. Telaio di base metallico su ruote ad alta portata dotate di freno, traversi di collegamento a sezione rettangolare 40 x 20 x 1,5 mm, con saldatura a filo continuo e verniciatura a polveri epossidiche. Gli assemblaggi sono realizzati a mezzo di sistema meccanico di bussole e tiranti eccentrici che garantiscono la massima tenuta a fronte di un semplice disassemblaggio in caso di manutenzione e/o sostituzione. Conforme alle norme UNI EN 16121/16122. Dimensioni: cm L80 x P45 x H91. - Finitura telaio: RAL9006 – Finitura cassa: latte - Finitura ripiano: rosso.</p> <p><u>Arredo comprensivo di kit cablaggio composto da presa di alimentazione universale, prese USB + micro USB, per la ricarica dei device, e cavo da metri 2 con spina.</u></p> <p><b>Tipo GAM GPN600102 o equivalente</b></p>	<b>1</b>
<b>B</b>	<p><b>CONTENITORE A GIORNO 4 CASELLE SU RUOTE CM 80X45X91H con kit cablaggio</b> - Contenitore a giorno con quattro caselle, realizzato in pannello di nobilitato ecologico certificato, a bassa emissione di formaldeide classe E1, di spessore mm 18; con bordi ABS in tinta da mm 2 su tutti i lati con raggio di curvatura mm 2. Telaio di base metallico su ruote ad alta portata dotate di freno, traversi di collegamento a sezione rettangolare 40 x 20 x 1,5 mm, con saldatura a filo continuo e verniciatura a polveri epossidiche. Gli assemblaggi sono realizzati a mezzo di sistema meccanico di bussole e tiranti eccentrici che garantiscono la massima tenuta a fronte di un semplice disassemblaggio in caso di manutenzione e/o sostituzione. Conforme alle norme UNI EN 16121/16122. Dimensioni: cm L80 x P45 x H91. - Finitura telaio: RAL9006 – Finitura cassa: latte - Finitura ripiani: rosso.</p> <p><u>Arredo comprensivo di kit cablaggio composto da presa di alimentazione universale, prese USB + micro USB, per la ricarica dei device, e cavo da metri 2 con spina.</u></p> <p><b>Tipo GAM GPN600302 o equivalente</b></p>	<b>1</b>

<b>C</b>	<p><b>CONTENITORE 2 ANTE SU RUOTE CM 80X45X91H con kit cablaggio</b> - Contenitore con due ante, diviso in due vani, con all'interno un ripiano per vano, realizzato in pannello di nobilitato ecologico certificato, a bassa emissione di formaldeide classe E1, di spessore mm 18; con bordi ABS in tinta da mm 2 su tutti i lati con raggio di curvatura mm 2. Telaio di base metallico su ruote ad alta portata dotate di freno, traversi di collegamento a sezione rettangolare 40 x 20 x 1,5 mm, con saldatura a filo continuo e verniciatura a polveri epossidiche. Gli assemblaggi realizzati a mezzo di sistema meccanico di bussole e tiranti eccentrici che garantiscono la massima tenuta a fronte di un semplice disassemblaggio in caso di manutenzione e/o sostituzione. Ante apribili a 110° con cerniere in acciaio dotate di sistema per rallentamento e antischiacciamento delle dita. Maniglie lineari a incasso realizzate in materiale plastico. Tutte le ante sono dotate di serratura con chiave pieghevole cifrata. Conforme alle norme UNI EN 16121/16122. - Finitura telaio: RAL9006 – Finitura cassa: latte - Finitura ante: rosso.</p> <p><u>Arredo comprensivo di kit cablaggio composto da presa di alimentazione universale, prese USB + micro USB, per la ricarica dei device, e cavo da metri 2 con spina.</u></p> <p><b>Tipo GAM GPN600502 o equivalente</b></p>	<b>6</b>
<b>D</b>	<p><b>TAVOLO PIANO RIBALTABILE POP-UP, STRUTTURA GAMBE A "Y" SU RUOTE CM 140X70X75H</b> – Il tavolo è dotato di superficie d'appoggio in legno, struttura in metallo, bordi antiurto e un pratico sistema di agganci per unire i piani frontalmente e lateralmente. Grazie alle ruote delle gambe è possibile spostare Pop-Up in poche e semplici mosse per creare spazi di meeting informali, contesti adatti per la formazione, ma anche semplici postazioni di lavoro autonome dislocate in open space. Piani in conglomerato ligneo sp. 30 mm, rivestiti su entrambi i lati con carta melaminica antiriflesso, antigraffio e lavabile. Bordati in ABS antiurto, in tinta, sp. 2 mm. Densità del pannello: 670/730 kg/m. Struttura in metallo verniciato a polveri epossidiche, dotata di ruote diam. 60 mm con freno. Piede in lamiera piegata di acciaio sp. 8 mm saldato al montante in tubo di acciaio diam. 50 mm sp. 1,5 mm. Traverso di collegamento gambe in tubo di acciaio diam. 50 mm, sp. 1,5 mm. Piastra in nylon stampato per fissaggio gambe al piano, con sistema di ribaltamento del piano. - Finitura telaio: RAL9006 - Finitura piano: bianco.</p> <p><b>Tipo GAM GU0002274 o equivalente</b></p>	<b>8</b>
<b>E</b>	<p><b>SEDUTA IN POLIPROPILENE G6 MONOSCOCCA 46H - Postura plus</b> - La sedia è progettata per promuovere una corretta postura, fornire un elevato livello di comodità e un comfort eccezionale. Conformità alle normative BS EN 1729 parte 1&amp;2 per quanto riguarda dimensioni, robustezza e stabilità. Impilabile fino a 12 sedie. Robusta struttura in polipropilene, ad alta resistenza agli urti, durevole, antistatica, resistente alle macchie e 100% riciclabile. Le gambe, all'interno delle quali è stato iniettato del gas, aumentano la resistenza riducendo al tempo stesso il peso. Dimensioni: cm L38 x P37 x H46. Conforme alla normativa EN 1729-1-2/2016.</p> <p><b>Colori rosso (30), lime/verde (30), giallo (30).</b></p> <p><b>Tipo GAM GA0247116 o equivalente</b></p>	<b>90</b>
<b>F</b>	<p><b>PEDANA QUADRATA GRANDE IN LEGNO CM 160X160X19H con kit cablaggio</b> – Struttura costruita con pannelli multistrati di betulla certificato, a bassa emissione di formaldeide classe E1 e bordo a vista stondato. Verniciatura di tutte le parti in legno mediante l'uso di vernice all'acqua atossica corrispondente alla normativa europea EN 71 - 3 (Migrazione di certi elementi). Alla base sono inseriti dei piedini in ABS. Dotata di sistema per unione tra le pedane. Dimensioni: cm L160 x P160 x H19. – Finiture in betulla naturale</p> <p><b>Le due pedane vanno montate solidamente insieme, con apposite ferramenta, per ottenere una unica pedana dalle dimensioni finali di Lunghezza 320 x Profondità 160 x Altezza 19 cm.</b></p> <p><u>Arredo comprensivo di kit cablaggio composto da 3 prese di alimentazione universale, prese USB + micro USB, per la ricarica dei device, e cavo da metri 2 con spina.</u></p> <p><b>Tipo GAM GP0909215 o equivalente</b></p>	<b>2</b>

<p><b>G</b></p>	<p><b>TAVOLO RETTANGOLARE CM 140X80X76H con kit cablaggio</b> - Piano del tavolo realizzato in pannello di nobilitato ecologico certificato FSC, a bassa emissione di formaldeide classe E1, di spessore mm 25; con bordi in ABS da mm 2 su tutti i lati con raggio di curvatura mm 2. Struttura metallica costituita da 4 montanti in tubo di acciaio mm. Ø 40 x 1,5 di sp., collegati sotto il piano con traverse a sezione rettangolare 40 x 20 x 1,5mm. Saldatura a filo continuo. Verniciatura con polveri epossidiche. Il fissaggio alla struttura avviene tramite viti ad ala larga passanti su piastrine in lamiera stampata saldate alla struttura a contatto del piano. Gambe dotate alla base di puntali inestraiabili in materiale plastico antisdrucciolo. Dimensioni: cm L140 x P80 x H76. Conforme alla normativa EN 1729-1-2/2016. - Finitura telaio: RAL9006 - Finitura piano: bianco.</p> <p><u>Arredo comprensivo di kit cablaggio composto da 3 prese di alimentazione universale, prese USB + micro USB, per la ricarica dei device, e cavo da metri 2 con spina.</u></p> <p><b>Tipo GAM GPN901106 o equivalente</b></p>	<p><b>1</b></p>
<p><b>H</b></p>	<p><b>SEDIA MONOSCOCCA SU RUOTE REGOLABILE H CM 42-50 MOD. G-TYPE</b> – Sedia ergonomica, robusta e confortevole con sedile anatomico e schienale in polipropilene rigido. Progettata per rispettare le proporzioni del corpo. Sedia con particolare design, innovazione, tecnologia e prestazioni, con sedile e schienale anatomici con un'attenzione specifica al corretto supporto per la parte bassa della schiena per dare una postura corretta. Facile da trasportare grazie al foro quadrato ritagliato nello schienale. Scocca stampata in materiale di prima scelta. Base con ruote a cinque razze con doppie ruote. Meccanismo girevole. Regolabile in altezza. Dimensioni: cm L35 x H42-50. - Finiture scocca: cedro (2), petrolio (2), rosso (2).</p> <p><b>Tipo GAM GPN907602 o equivalente</b></p>	<p><b>6</b></p>
<p><b>I</b></p>	<p><b>PANNELLO AUTOPORTANTE BIFACCIALE PER COMUNICAZIONI FONOASSORBENTE 60x60x168</b> - Telaio metallico su piedi a sezione quadrata 40x40x1,5 mm e traversi di collegamento a sezione rettangolare 40x20x1,5 mm, con saldatura a filo continuo e verniciatura a polveri epossidiche. Dotato di puntali in plastica inestraiabili. Doppio pannello PHONOLOOK SOLUTION di spessore 50 mm. Materiale fonoassorbente all'interno in fibra di poliestere densità 40 kg/m3. Rivestimento superficiale sul lato a vista realizzato con tessuto 100% in fibra di poliestere autoestingente. Rivestimento posteriore in TNT nero non a vista. Pannello certificato in Classe 1 (Italia) di reazione al fuoco, corrispondente alla Euroclasse Bs1, d0. Pannello munito di certificazione per la resistenza meccanica per un carico pari a 2,5 volte il suo peso, secondo EN 13964. Elevati coefficienti di fonoassorbimento, specialmente alle medie e alte frequenze. Prodotto con elevato contenuto di materiali di riciclo, e riciclabile a fine vita. Completo di 6 calamite per applicazione su telaio metallico. Calamite a scomparsa applicate al telaio perimetrale. Dimensioni: cm L60 x P60 x H168. - Finitura telaio: RAL9006 – Finitura Pannelli: lime/verde.</p> <p><b>Tipo GAM GP0909260 o equivalente</b></p>	<p><b>2</b></p>
<p><b>J</b></p>	<p><b>POUF RETTANGOLARE CM 120X45X44H</b> - Base realizzata in pannello di nobilitato ecologico certificato, a bassa emissione di formaldeide classe E1, di spessore mm 18; con bordi ABS in tinta da mm 2 su tutti i lati con raggio di curvatura mm 2. Telaio di base metallico su piedi a sezione quadrata 40 x 40 x1,5 mm e traversi di collegamento a sezione rettangolare 40 x 20 x 1,5 mm, con saldatura a filo continuo e verniciatura a polveri epossidiche. Dotato di puntali in plastica inestraiabili. Gli assemblaggi sono realizzati a mezzo di sistema meccanico di bussole e tiranti eccentrici che garantiscono la massima tenuta a fronte di un semplice disassemblaggio in caso di manutenzione e/o sostituzione. Cuscino realizzato con imbottitura in poliuretano espanso (25 Kg/mc) rivestito in tessuto accoppiato con poliuretano (PU), materiale privo di PVC. Lavabile, impermeabile, morbido al tatto e resistente. Reazione al fuoco classe 1IM. Dimensioni: cm L120 x P45 x H44. Finiture telaio: RAL9006 – Finitura cuscino: lime/verde</p> <p><u>Arredo comprensivo di kit cablaggio composto da presa di alimentazione universale, prese USB + micro USB, per la ricarica dei device, e cavo da metri 2 con spina.</u></p> <p><b>Tipo GAM GPN616207 o equivalente</b></p>	<p><b>2</b></p>

<b>K</b>	<p><b>BANCO DA LAVORO ALTO CM 150X75X90H TELAIO PERIMETRALE METALLICO CON DUE RUOTE PIANO IN LEGNO MASSELLO VERNICIATO E SOTTOPIANO</b> - Struttura metallica costituita da 4 montanti in tubo di acciaio a sezione quadrata mm 40x40x1,5 di sp., collegati con 2 traverse superiori. Saldatura a filo continuo. Verniciatura con polveri epossidiche. Il fissaggio alla struttura avviene tramite viti ad ala larga passanti i traversi. Due gambe con alla base puntali inestraiibili in materiale plastico antiscivolo e due gambe dotate di robuste ruote girevoli con freno. Piano del tavolo realizzato in listellare di abete ecologico certificato FSC, a bassa emissione di formaldeide classe E1, di spessore mm 40; trattato con vernice trasparente e con bordi stondati. Ripiano in lamiera piegata e verniciata posto sotto al piano di lavoro. Dimensioni: cm L150 x P75 x H90. Finitura telaio RAL9006.  <b>Tipo GAM GPN904002 o equivalente</b></p>	<b>2</b>
<b>POS</b>	<p><b>Trasporto, consegna, montaggio, posizionamento nei locali indicati dalla scuola / direzione tecnica, ritiro e smaltimento degli imballi, installazione e prove funzionali delle componenti alimentazione e ricarica device.</b></p>	<b>compresi</b>

**Art. 6 – Ubicazione Arredi**

**Matrice Ubicazione Arredi**

Ambiente	Nr. Aula	Piano	Voci (Quantità)
Comunicazione Digitale	T18	Terra	A(1); B(1); C(2); D(6); E(30); F(2); G(1); H(6); I(2); J(2)
Modellazione e Stampa 3D	209	Secondo	C(2); E(30); K(2)
Scientific Data Collection	401	Quarto	C(2); D(2); E(30);

**Art. 7 – Fine Lavori e Collaudo**

La ditta fornitrice procederà autonomamente alla verifica di tutti i materiali oggetto della fornitura e correttamente installati, al termine di tale verifica trasmetterà all'Istituzione la **“Comunicazione di fine lavori”** con allegati:

- a) l'elenco dei beni con i relativi dati riferiti a: Voce, Modello, Matricola (se presente), Ubicazione;
- b) dichiarazione di conformità, certificazioni ambientali CAM, dove applicabili (se non sono presenti già agli atti).

L'Istituzione al ricevimento della “Comunicazione” procederà all'avvio delle operazioni di collaudo della fornitura.

Il collaudo, che deve riguardare la totalità dei prodotti oggetto della fornitura, dovrà essere effettuato dal Collaudatore (o dalla Commissione) insieme ad almeno un rappresentante della ditta aggiudicataria che ha provveduto alla realizzazione della fornitura.

Durante le operazioni di collaudo si dovrà verificare che tutta la fornitura sia conforme al tipo e/o ai modelli descritti nella lettera d'ordine (e/o nei suoi allegati) e che siano in grado di svolgere le funzioni richieste.

Delle operazioni di collaudo va redatto verbale che deve essere controfirmato dal/i rappresentante/i della ditta fornitrice e dal Collaudatore (o dalla Commissione).

I risultati del collaudo potranno avere uno dei seguenti esiti:

- a. Positivo e, quindi, di accettazione dei prodotti;
- b. Negativo e, quindi, di rifiuto dei prodotti, con invito alla ditta di ritirarli e di riconsegnarne di nuovi, conformi alle richieste contrattuali;
- c. Rivedibilità, ovvero di verifica di vizi di modesta entità, tali da essere eliminati dalla ditta, con successiva nuova sottoposizione a collaudo, entro sette giorni dalla data del primo collaudo.

La ditta aggiudicatrice, qualora i prodotti, ovvero parti di essi, non superino le prescritte prove funzionali, dovrà provvedere all'immediata sostituzione del prodotto o delle parti difettose e le operazioni di collaudo dovranno essere ripetute alle stesse condizioni e modalità, con gli eventuali oneri a carico della ditta fornitrice, entro 7 giorni dalla data del primo collaudo.

Nel caso di esito positivo del **“Verbale di Collaudo”** si potrà procedere alle successive attività amministrative e avrà inizio il periodo di validità della Garanzia.

Il regolare collaudo dei prodotti non esonera comunque l'impresa per eventuali difetti ed imperfezioni che non siano emersi al momento del collaudo, ma vengano in seguito accertati.

In tal caso l'impresa sarà invitata dalla stazione appaltante ad assistere, a mezzo dei suoi rappresentanti, ad eventuali visite di accertamento, dovendo rispondere, per essi, ad ogni effetto.

In assenza del rappresentante della ditta aggiudicataria, o dei suoi incaricati, il verbale relativo redatto dalla stazione appaltante fa ugualmente stato contro di essa.

Le operazioni di collaudo opportunamente verbalizzate costituiranno titolo per l'avvio delle attività amministrative relative al pagamento del corrispettivo relativo alla fornitura.

Il Verbale di Collaudo potrà essere sostituito, nei casi previsti, dalla Dichiarazione di Conformità della Fornitura o dal Certificato di Regolare Esecuzione.

#### **Art. 8 – Garanzia e Assistenza in Garanzia**

La garanzia sui materiali deve essere di almeno 2 anni, o maggiore se previsto dal produttore o se richiesta una estensione in fase di ordinazione.

L'Istituzione potrà richiedere i servizi di assistenza in garanzia tramite telefono, PEC, e-mail, web, indicati dal fornitore, il servizio deve essere effettuato entro 24 ore lavorative e deve prevedere:

- la risoluzione del problema tramite indicazione telefonica all'utente;
- la risoluzione della causa del problema tramite, se necessario:
  - intervento presso la sede per il quale è stato richiesto l'intervento;
  - sostituzione di parti finalizzate al recupero delle prestazioni/caratteristiche iniziali del bene;
  - verifica dell'eliminazione della causa del problema;
- ritiro presso l'Istituzione dei beni difettosi, o parti di essi, e riconsegna degli stessi riparati;
- in caso di indisponibilità delle parti di ricambio o per qualsiasi altra causa non imputabile all'Istituzione, il fornitore avrà la facoltà di sostituire, interamente e a proprie spese, il bene difettoso con uno sostitutivo di caratteristiche analoghe o superiori concordando tale evenienza con l'Istituzione.

Il servizio di assistenza in garanzia dovrà essere attivo almeno nelle seguenti finestre temporali:

- Lun-Ven: 09.00-13.00 / 14.00-17.00.